

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távírási Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h í r e k

1969. május 18.

bb 1. időjárásjelentés

um zs

1969. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1969. május 18-án

ismét meleg idő

száraz földünk időjárása a hűvös, nedves óceáni, és a szárazabb, melegebb subtrópusi eredetű levegő egymást követő hullámainak hatására változékony. Középeurópa fölé a hűvös óceáni levegő nyomában ismét a szárazabb és melegebb levegő áramlik, ennek következtében újra emelkedik a hőmérséklet, kevesebb a felhő és csapadék. hazánk időjárása szombaton fokozatosan a nyugat felől érkező hűvös óceáni levegő hatása alá került. ennek következtében sokfelé volt futó-eső, zápor, néhány helyen zivatar. a hőmérséklet napközben nyugaton csak 15-20, máshol általában 20-25 fokig, keleten helyenként még néhány fokkal 25 fok fölé emelkedett. vasárnapra virradó éjszaka 8-13 fokig hűlt le a levegő. a ma reggel 7 órági lehullott csapadék mennyisége csak a déli megyék néhány helyén ért el 5-10, kiskunhalason 12 millimétert. ma délelőtt nyugaton kissé, keleten erősen felhős volt az ég. tizenegy órára debrecen és nyíregyháza környékén, ahol még esett az eső csak 16, máshol 18-21 fokig emelkedett a hőmérséklet. budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 17,7 fok volt, a sokévi átlagnál 0,6 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, mérsékelten süllyed. a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 12 órakor 20 fok. várható időjárás hétfő estig: változóan felhős idő, legfeljebb szórványosan előforduló délutáni záporral, zivatarral. élénk, helyenként erős déli, délnyugati szél. a nappal felmelegedés erősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 25-30 fok között.

a duna vízállása budapestnél 314 centiméter.

.-.

- 1 -

13.25/um

14⁰⁰ ✓

bb 2. elutazott az szkp ideológiai küldöttsége

tr/zm zs

1969. május 18.

vasárnap elutazott budapestről az szkp ideológiai küldöttsége, amelyet p.n. gyemicsev, a szovjetunió kommunista pártja politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára vezetett. a küldöttség tagjai voltak: v.f. sauro, a kb. kulturális osztályának vezetője, a.n. jakovljev, a kb. propaganda osztálya vezetőjének első helyettese, t.v. golubcova, moszkva gagarin kerületi pártbizottságának első titkára, l.sz. moszin, a kb. külügyi osztályának alosztályvezetője.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren aczél györgy és pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkárai, jakab sándor és óvári miklós, a központi bizottság tagjai, a kb. osztályvezetői bucsuztatták. az elutazásnál jelen volt f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

--

bb 3. szovjet hősi emlékművet avattak mátrakeresztesen

vid/kz/mné/um zs

1969. május 18.

szovjet hősi emlékművet avattak vasárnap a már 1944-ben felszabadult nógrád megyei mátrakeresztesen. az ünnepségen, amelyen a környező községek is képviseltették magukat, juhász sándor, a pásztói járási pártbizottság első titkára mondott beszédet. résztvett az emlékmű leleplezésén az ideiglenesen hazánkban tartózkodó szovjet katonai alakulatok küldöttsége is. /mti/

--

bb 4. harminc éves a nyiregyházi állami zeneiskola

vid/káz/mné/um zs

1969. május 18.

harminc évvel ezelőtt, 1939-ben kezdte meg működését a nyiregyházi állami zeneiskola. a három évtized alatt növendékeiknek száma 60-ról 900-ra emelkedett. az évforduló alkalmából vasárnap ünnepi hangversenyt rendeztek nyiregyházán. /mti/

--

- 2 -

13.42/szb

14¹⁰/w

bb 5. képzőművészeti rövidfilm-szemle, szavaló verseny a szolnoki kulturális napok programjában

vid/kz/mné/um zs

1969. május 18.

a szolnoki kulturális napok keretében vasárnap a damjanich jános muzeum galériájában csoma kálmán, a szolnoki városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke megnyitotta a keletmagyarországi képzőművészek hagyományos tavaszi tárlatát. itt kerültek közönség elé azok az alkotások is, amelyek a bács-kiskun megyei tanács tanácsköztársasági pályázatára érkeztek.

a vörös csillag filmszínházban fodor mihálynak, a szolnok megye tanács vb. elnökének megnyitó szavaival megkezdődött az első képzőművészeti rövidfilm - szemle. a három napos szemlén 30 képzőművészeti kisfilmet mutatnak be a szakértő közönségnek. több külföldi - köztük kubai és francia - képzőművészeti filmet is vetítenek. nagy érdeklődés előzi meg a „képzőművészet és a film,” címmel megrendezésre kerülő szakmai vitát.

a katonai főiskolák és tanintézetek ii. országos művészeti bemutatója a kilian györgy repülőműszaki főiskola tisztiklubjának dísztermében zajlott le. a résztvevő együttesek vezetői - a bemutató után - szakmai tanácskozáson vettek részt, a szereplő gárda pedig vidéki turnéra indult. a szigligeti színházban a tanácsköztársasági művészeti seregszemle országos szavalóversenyét rendezték meg. az eredményhirdetés után a nyertesek díszbemutatója következett. jászberényben - „jászság '69,” címmel zajlott le a jászsági öntevékeny művészegyüttesek bemutatója. az eseményre a tájegység csaknem valamennyi községéből érkeztek táncosok, zenekarok és szólolisták. a bemutató résztvevői között ott volt a híres jász-szentandrás művészeti csoport is. s eredeti népi játékkal ezuttal is nagy sikert aratott.

a legjobb szereplők résztvesznek az augusztus 20-i megyei bemutáson. /mti/

--

bb 7. tél a nyárban

vid/rá/mné/kz/um zs

1969. május 18.

a komárom megyei amatőr fotósok klubja kiállítást nyitott vasárnap tatán az új művelődési házban. a nemrégiben alakult klub tagjainak ez az első nyilvános bemutatkozása. a „tél a fotóban,” című kiállításon 30 képet mutatnak be. /mti/

--
- 3 -

14.10/um

14¹⁰/w

bb.6. szoros mezőny a savaria nemzetközi táncverseny standard táncvetélkedőjén - különrepülőgép hozta a londonban maradt táncruhákat

vid/kz/a/zs

1969. május 18.

éjfélig tartott szombaton szombathelyen a savaria nemzetközi táncverseny és vii. magyar táncbajnokság sondersklasse és „a„ osztályú táncosainak standard táncversenye. az ötórás verseny nagy sikert aratott a mintegy ezer főnyi közönség és az osztrák angol, szovjet, japán, magyar pontozóbírók körében, akik között ezuttal ott volt werner sonvico/ausztria/ a nemzetközi táncszövetség alelnöke is.

tizenöt ország - anglia, ausztria, csehszlovákia, finnország, franciaország, hollandia, japán, jugoszlávia, lengyelország, ndk, nszk, olaszország, svájc, szovjetunió és hazánk - 29 párosa bécsikeringő, tangó, angolkeringő, slowfox, quickstepp táncversenyére került sor. a szoros mezőnyben a többszörös világbajnok német szövetségi köztársaság belülről dr. jürgen bernhold táncos házaspár szerezte meg az elsőséget. a második helyre az osztrákok heinz kern-helga theissl került. a győzelmi dobogó harmadik fokára szintén osztrák páros, werner scharpf-ruth marnul került.

a negyedik helyezett holland marcel bake - annemarie bake táncospár táncruhái utközben a londoni repülőtéren maradtak. a malév nyomában intézkedett az elmaradhatatlan kellék budapestre szállításáról, ahonnan aztán az mhsz egyik repülőgépe különjáratban vitte szombathelyre. éppen a verseny kezdetére ért oda vele.

az est folyamán a magyar „a„ osztályban bajnokot avattak. hazánk legjobb standard táncospárja jánosi lászló és juhász valéria, a fővárosi művelődési ház táncosa lett. a második helyre a rendező szombathely város párosa: lászló attila-szatucsek klára került. a harmadik helyezett: pongrácz gábor - módy julia/fővárosi művelődési ház/. a bajnokok, helyezettek értékes jutalomtárgyakat kaptak.

a látványos táncfesztiválhoz a zenét a határórség központi zenekara szolgáltatta farkas istván őrnagy vezényletével./mti/

-. -

14.05/a

- 4 -

14.5.10

bb.8. budapesti zeneiskolások évváró hangversenye a főiskolán

t/tf/tm/a/zs

1969. május 18.

a liszt ferenc zeneművészeti főiskola nagytermében vasárnap tartották a fővárosi zenei általános és középiskolák évváró hangversenyét. váczki károly vezető szakfelügyelő a fővárosi tanács oktatási főosztálya - a koncert rendezője - részéről elmondta, hogy budapesten 19 zeneiskola működik s mintegy 15 000 fiatal vett illetve vesz részt a zenei képzésben. az iskolák legjobb növendékei szerepeltek most a hangversenyen. elsőként a vi. kerületi zeneiskola növendékei léptek a pódiumra, ők nyerték meg a tanácsköztársasági évforduló alkalmából rendezett ugynevezett előképző versenyt. a szülők, ismerősök, felnőttek és gyerekek népes serege nagy tüsszal fogadta a műsorban pergő produkciókat, egyebek között bartók, prokofjev, vivaldi, corelli, kabalevszkij, kadosa, rányi, szokolay műveit., szóhoz jutott, ugyszólván minden hangszer, és alapos tudásról, előképzettségről adtak számot a fuvós, ütő hangszereken, zongorán, hegedűn, gitáron játszó fiatalok. lukin lászló volt a jól sikerült hangverseny vezető tanára./mti/

-. -

bb.9. ujszülött tevecsikó és más „ujdonságok„ az állatkertben

t/tf/tm/a/zs

1969. május 18.

a kellenes, sétáló időben sokezer vendége volt vasárnap a fővárosi állat-és növénykertnek, ahol sok érdekes ujdonság várta a közönséget. a rovarházban például - európában elsőként - zárt térben elhelyezett mikroszkópok alatt egysejtű és többsejtű állatok láthatók. az akvárium számára, összkomfortos, műanyag halszállító tartályokat készítettek. különleges szűrőberendezés, oxigén-dusító biztosítja, hogy nagyobb távolságokról is szállíthatók legyenek a kényes, ritka halak, rákok. a madárosztály törzslakói közül fészket építettek a szárcsák, a bütykös hattyúk, elfoglalták költő-oduikat a tőkés-récék.

/folyt.köv./

14.25/a

- 5 -

14.30

bb.9./ ujszülött.... folyt./-a

a vadmadár-keltetőben bibicék, cankók keltek ki a tojásokból.

az emlősosztály újdonsága az ujszülött egypupu tevecsikó. a születésekor meglehetősen gyöngye állatot a gondos ápolás megmentette az életnek, s vasárnap a megerősödött tevecsikó vidáman napozott a kifutóban. a fülkagyló nélküli szomáli juhok apró kis báránnyal örvendeztették meg gondozóikat, s most a látogatókat is. benépesült állat-ovoda is: öthónapos barnamedve-bocsok hancuroztak - a gyerekek nagy öröme. egyébként ebben az állattartási formában a játékos foglalkoztatással a növekvő állatok keze- sebbé, s egyúttal hosszabb életűekké válnak./mti/

--

bb.12. cseresznyeszüret kelebián

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

vasárnap megkezdődött a cseresznyeszüret a kelebiái gyümölcsösökben. kétszáz mázsát értékesítettek e közkedvelt tavaszi csemegéből a mék felvásárló telepein. nagyrészt a fővárosba továbbítják, s így hétfőn már a budapesti fogyasztók is megköstölhetják az első idei gyümölcsöt. a hétfői esőtől felfrissült kiskunsági száncásokban ugyan csak vasárnap kezdődött meg az eperszezon. a következő napokban már folyamatosan szedik és szállítják az illatos gyümölcsöt a felvásárló telepekre. a vidék epreskertjeiből az előzetes becslések szerint több mint 100 vagon áru kerül az idén piacra./mti/

--

14.45/a

- 6 -

14.45
14.45

bb 10. polgári védelmi bemutató gyakorlat pécssett

vid-kz szb zs

1969 május 18.

nagyszabású polgári védelmi bemutatót rendeztek vasárnap pécssett a szigeti városrész szanált, romos területén. a többi - száz résztvevővel lebonyolított, látványos gyakorlat nagyon sok érdeklődőt vonzott a helyszínre. a gyakorlattal lezárult a baranyai polgári védelmi napok pécsi eseménysorozata. a korábban rendezett vetélkedők és kiállítás együttesen szemléltetően, hasznosan összegezték a kiképzőmunka eredményeit és több ezer pécsi lakos polgári védelmi ismereteit gyarapították. /mti/

--

bb 11. a tizezredik igen

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

kettős „jubileumot” ünnepelt vasárnap kislári józsefné, tátabányai anyakönyvvezető. ezen a napon adta össze az ötezredik fiatal párt, így tizezredszer hangzott el kérdése a „boldogító igen”, a népszerű anyakönyvvezetőnő ugyanekkor nagymama szerephez is jutott: vasárnap tartotta első unokája névadó ünnepségét. /mti/

--

bb 13. vaslakodalom nyiregyházán

vid-kz/mné szb zs

1969 május 18.

ritka családi jubileumot ünnepelt vasárnap nyiregyházán a 89 éves István Lajos nyugdíjas vasutas és 87 éves felesége, Lendvai Teréz. az idős házaspár 65 évvel ezelőtt esküdték örök hűséget egymásnak. a vaslakodalmon hat élő gyermeke, 12 unokája, 9 védunokája, két veje és három megye, továbbá a tanács vezetői és a 6-os számú általános iskola kórusa köszöntötte az idős házaspárt. /mti/

--

-7-

14.55/um

15.00/w

bb 14. képviselői és tamácstagi időközi választások komárom megyében

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

komárom megye több - elhalálozás, elköltözés és lemondás miatt megüresült - választókerületében tartottak időközi választást vasárnap, a megye 9-es számú országgyűlési választó kerületében - ahol dobi istván elhunytával üresedett meg a képviselői hely - ács, almásfüzitő, komárom és szöny szavazásra jogosult lakói országgyűlési képviselőt választottak. a tatabányai járásban 11 tanácsstagi választó kerületben járási, illetve községi tanácsstagokat, tatabányán pedig két körzetben városi tanácsstagokat választottak. a választópolgárok többsége már a kora délelőtti órákban leadta szavazatát. /mti/

bb 15. „kaparják”, a hagymát makó környékén

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

szombaton éjszaka többféle kisebb, de mégis aranyat érő május-i eső áztatta a földeket csongrád megyében. felüdült a határ. vasárnap a megye két híres fűszernövénytermő tájkerületében - a makói hagymavidéken és a szegedi paprikaföldeken - egész nap dolgoztak a szövetkezeti gazdák. mivel egész héten a közös táblákon dolgoztak, vasárnap a háztáji területre vonultak ki. a családok apraja-nagyja kivette részét a munkából. kis kézikapával - az ugynevezett kaparóval, - irtották a hagymasorok között a gyomokat. a szeged-környéki paprikatermő körzetben pedig a palánták ültetését kezdték meg a háztáji földeken.

a nagyüzemi táblákon csak gépek dolgoztak. körülbelül 200 gép „aratta”, a lucernát. szemmel kísérték ezt a munkát a vadőrök is, s ha fácánokat riasztottak fel a gépek, megkeresték fészkeiket, s összeszedték a tojásokat. az ilyen módon megmentett fácántojásokat a vadásztársaságok mesterségesen keltetik ki. /mti/

15.05/szb

-8-

1508/2

bb 16. „megszállták”, a kirándulók a vas megyei arborétumokat

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

vasárnap valóságosan „megszállták”, a híres vas megyei arborétumokat a kirándulók. az óriás-kertekben most virágzik a rhododendron, a növény világ egyik legszebb tagja, amely hazánkban csak nyugat-magyarországon található. több arborétumba külön-autóbusz szállította szombathelyről a kirándulókat. /mti/

bb.17. tatabányai képzőművészek kiállítása

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

reprezentatív képzőművészeti kiállítás nyílt vasárnap tatabányán a kuny domonkos muzeumban. a városi tanács által rendezett tárlaton a tatabányai élő művészcsoporthoz tartozó tagjai - kertikároly, dobroszláv lajos, kótai ernő, jakus sándor és zámbo kornél - mutatják be az utóbbi évek termését. /mti/

bb.18. primőr-export csongrádból - hétszáz ezer fej karalábét szállítottak az ndk-ba és csehszlovákiába

vid/kz/a/zs

1969. május 18

csongrádban most már egyetlen nap szünet sincs a primőrök szállításában. vasárnap a szentesi zöldségtermelő vidéket járta tucatjával a hungarofrukt vállalat kamionjai. a Mindszenti, a szegvári, a baksi és a csanyteleki felvásárló telepeken már a kora reggeli órákban megkezdték a karalábé berakását. reggeltől délig egymás után indultak a hatalmas szállító járművek csehszlovákiába és a német demokratikus köztársaságba. több mint 700 000 fej korai karalábé utazott vasárnap az ndk-ba és csehszlovákiába. a kedvelt primőr már hétfőn reggel az ndk-beli és a csehszlovák városok üzleteibe, piacára került. jelentős mennyiségű zöldséget szállítottak ezen a napon budapestre és hazánk északi megyéinek iparvárosaiba is. /mti/

- 9 -

15.08/um

1510/2

bb.19. lóverseny somogysárdon

vid/kz/a/zs

1969. május 18.

az állami gazdaságok fennállásának 20.évfordulója alkalmából vasárnap nagyszabású lóversenyt rendezett az állami gazdaságok országos központjának somogy megyei igazgatósága somogysárdon. a versenyre gépkocsik, külön autóbuszok sora szállította a lovassport szerelmeseit a megye minden részéből. a gondosan előkészített versenypálya körül végül több mint 10 ezren foglaltak helyet. a budapesti, a baki, a kaposvári és a kutasi állami gazdaság lovassportkörei mellett zágrábi lovasok is résztvettek a versenyen. gyakran csattant fel a nézőközönség tapsa egy-egy jól sikerült díjugratás, a látványos üggető-és síkverseny, koch-ötös fogatbemutató és a tréfás lovasjáték láttán./mti/

--

bb.20. fotóművészeti kiállítás baján

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

a magyar fotóművészet történetét dokumentáló kiállítás nyílt vasárnap baján a türr István muzeumban. anyagát a magyar nemzeti galéria gazdag gyűjteményéből válogatták össze. a művészetkedvelő dunaparti városban nagy érdeklődéssel fogadták az érdekes tárlatot, amelyen 70 tájkép, portré és egyéb felvétel reprezentálja a magyar fotóművészetet./mti/

--

bb.21. ki mit tud magyarországról - göteborgban ?

i/sz-/tm/a/zs

1969. május 18.

a hungexpo-hoz érkezett a hír, hogy a göteborgi nemzetközi vásáron - a svenska messan-on - lezajlott magyar idegenforgalmi kvíz-játék. részvevőinek írásban hat, magyarországgal kapcsolatos kérdésre kellett válaszolniuk. a válaszcímek megkönnyítette a magyar kiállítás árubemutatójának megtekintése és az ott kapható, magyarországot ismertető svéd nyelvű prospektus.

tizezren vettek részt a játékban és töltötték ki a kérdőíveket és sokan értek el telitalálatot. a ki mit tud nyerteseit fogadással egybekötött sorsoláson döntötték el, amelyen jelen volt a göteborgi város és tartomány több vezetője. az első díjat, magyarországra szóló utazást ralf ryncholm, göteborgi lakos nyerte./mti/

15.10/a

- 10 -

15.15/10

bb.22. polgári védelmi gyakorlat szekszárdon

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

polgári védelmi gyakorlatot tartottak vasárnap szekszárdon. a polgári védelem különféle szakalakulatai, egy-egy alapos felkészültséggel oldották meg feladatukat - a nagyszámu, sérült, mentését - feltételezés szerint - vegyszennyezettsgü -városrészből./mti/

--

bb.23. dalostalálkozó bonyhádon

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

vasárnap bonyhádon tolna megye hagyományos zenei eseményét, a liszt ferenc dalostalálkozót. a megye legkiválóbb énekkarai - a szekszárdi és tamási pedagógus-, a bonyhádi erkel, a hógyszí szövetzeti és a győrei kisz-kórus, továbbá a szekszárdi madrigál együttes - adtak nagysikerű hangversenyt./mti/

--

bb.24. potsdami művészettörténész nógrádban

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

a salgótarjáni megyei művelődési központ vendégeként házánkban tartózkodó dr. hannelohre lehmann, az ndk történelmtudományi intézetének főmunkatársa a potsdami építészeti főbizottság művészeti elnöke vasárnap balassagyarmaton előadást tartott a nógrád megyei helytörténeti munkaközösség vezetők továbbképzésén. potsdam művészettörténeti emlékeiről./mti/

--

bb.25. befejezték a cukorrépa egyelését győr-sopron megyében

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

a kisalföldre még nem érkezett meg a várva-vár májusi eső. vasárnap is egész nap zavartalanul dolgoztak a megye határában, s befejezték az utóbbi napok egyik legnagyobb munkáját, a 15 000 holdnyi cukorrépa egyelését. a lucarnatáblákon az előző napokon levágott, már megfonnyadt termést gyűjtötték össze és szállították a hideglevegős szárító-berendezésekhez./mti/

--

15-30/a

- 11 -

15.35/10

bb 26. befejeződött a déldunántuli falusi ifjúsági találkozó

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

vasárnap befejeződött a somogy megyei első termelészövetkezetek megalakulásának 50. és a megye mezőgazdasága szocialista átalakulásának 10. évfordulója alkalmából toponáron megrendezett déldunántuli falusi ifjúsági találkozó. a találkozó záróeseményein komszomolisták is résztvettek. /mti/

--

bb 27. képzőművészeti kiállítás nyílt a győri múcsarnokban

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

vasárnap a győri múcsarnokban megnyitották a győr-sopron megyei képzőművészeti körök iii. kiállítását. a tárlatot zuber titusz, a megyei tanács művelődési osztályának csoportvezetője nyitotta meg. a megye öt képzőművészeti körében több mint 200 fiatal tevékenykedik. /mti/

--

bb 28. ifjúsági béketalálkozó

vid-kz/mné szb zs

1969 május 18.

vasárnap nyul községben rendezte meg a kisz győri járási bizottsága, a járás fiataljainak hagyományos béketalálkozóját. a megnyitóra több ezer fiatal gyűlt össze, akik a község határában levő béke- és barátság dombjára vonultak, s megkoszorúzták a béke- és barátság emlékművet. ezután az uttörők számháborút, a kiszesek járórversenyt rendeztek. a találkozó sport, illetve művészeti műsorral fejeződött be. /mti/

--

bb 30. művelődési házat avattak alapon

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

vasárnap dr. tapolczai jenő, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke felavatta a fejér megyei alap község új művelődési házat. a tanács, a helyi termelészövetkezet és a lakosság összefogásával egy régi malomépületből alakították ki az új kulturális létesítményt. /mti/

15.47/szb

--

15.80
no

bb.29. új muzeummal gazdagodott székesfehérvár

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

székesfehérvár új kulturális intézményét, az ybl muzeumot vasárnap dr. tilinger istván, a városi tanács elnöke nyitotta meg. a város egyik szép műemlék épületében - a budenz házban - berendezett muzeumban ybl ervin - az 1965-ben elhunyt kiváló művészettörténész hagyatékát, az ybl család emléktárgyait és nagyértékű képzőművészeti gyűjteményét helyezték el.

a megnyitó ünnepségen résztvettek az ybl család tagjai. a több mint 500 darabos gyűjtemény többek között székely bertalan, csók istván, vaszary jános, rudnay gyula, bermáth aurél, szőnyi istván, ferenczy női, aba-novák vilmos, vedres márk, beck ö. fülöp, medgyessy ferenc, pátzay pál, ferenczy béni alkotásait foglalja magában. /mti/

--

bb.31. műsoros napok dombóvárott

vid/mné/kz/a/zs

1969. május 18.

vasárnap befejeződtek a dombóvári műsoros napok. a zárónap eseményei baranya, fejér és tolna megyei uttörő táncsoprotok szinpompás felvonulásával kezdődtek. majd a déldunántuli amatőr filmszemle díjkiosztó ünnepségére és a díjazott filmek vetítésére került sor. a déli órákban befejeződött az országos sakkverseny, délután a járási művelődési házban megnyílt a tolna megyei képzőművészek, a községi tanácsházán pedig a dombóvári általános iskolások rajzkiállítása. /mti/

--

15.50/szb

-13-

16.00
no

16.10
no

bb.32. virágbaborultak a rózsáligetek békés megyébe

vid/kz/a/zs

1969. május 18.

a tartós meleg hatására a szokásosnál jóval korábban, már vasárnap kibontották fésű bimbóikat a nemesrózsák békés megyében. a városokfalvak parkjaiban, intézmények és lakások udvaraiban több mint negyed millió rózsatő díszlik. egyedül a várfürdőjéről híres gyulán százezer nemesrózsatövet telepítettek. a leglátványosabb a szarvasi arborétum bemutató rózsakertje, ahol négyszáz fajta nemesrózsa virágzik./mti/

--

bb.33. országjáró diákok találkozója gyopároson

vid/kz/a/zs

1969. május 18.

fiatalok vették birtokukba vasárnap a száz éves gyopárosfürdőt: itt rendezték meg a békés megyei országjáró diákok találkozóját. a megye különböző tájairól több száz diák érkezett a festői környezetben lévő gyopárosfürdőre. a nap egyik legsikerültebb rendezvénye az újratelepítésének 225. évfordulóját ünneplő orosháza városismertető vetélkedője volt. a legjobban szerepelt fiatalokat értékes jutalomban részesítette a kisz békés megyei bizottsága./mti/

--

bb.34. uttörőavatás, autós ügyességi-és pincérverseny az alba regia napok vasárnapi programjában

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

az alba regia napok vasárnapi programjának első eseménye a dózsa györgy téren megrendezett autós ügyességi verseny volt. a 30 versenyző közül steiner jános került ki abszolút győztesként steyr puch kocsijával. a város főutonalán, a március 15. utcában a pincértanulók és a pincérek ügyességi versenye zajlott le. a versenyzők tálcára helyezett poharakkal - fekete kávéval, málnával, vagy üveg sörrel - tették meg a 300 és 400 méteres utat. a legügyesebbnek gulyás miklós, avelence étterem felszolgálója bizonyult.

az utépitési technikumban áron nagy lajos kétszeres munkácsy-díjas festőművész nyitotta meg a dunántúli uttörők rajzkiállítását. a legnagyobb szabású esemény - tizenöt székesfehérvári csapat 1 000 uttörőjének ünnepélyes fogadalomtétele - a dózsa györgy téren zajlott le. az ünnepségen nagy józsefné, a megyei kisz bizottság uttörő titkára átadta a béke-téri általános iskola józsef attila uttörőcsapatának a kisz központi bizottsága vörös zászlóját, gubics istván, a székesfehérvári városi tanács elnökhelyettese pedig alba regia zászlóval tüntetett ki két társadalmi munkában élenjáró uttörő csapatot./mti/

16.20/a

- 14 -

16²⁰/a

16²⁰/a

bb 36. gulyás pál ünnepség debrecenben

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

ünnepséget rendeztek vasárnap debrecenben gulyás pál költő halálának 25. évfordulója alkalmából. a köztemetőben megkoszorúzták sírját, majd a megyei művelődési központban tartottak emlékműsort. németh lászló, kossuth-díjas író méltatta gulyás pál munkásságát. a debreceni csokonai színház művészei és a debreceni irodalmi színpadok tagjai gulyás pál verseket szavaltak /mti/

--

bb 37. vasárnap id dolgoztak a „vizágyuk,, a hortobágyon

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

a hortobágy és környéke alig néhány millimétert kapott a szombati és vasárnapi csapadékból, ezért vasárnap is teljes kapacitással dolgoztak az esőt szóró „vizágyuk,, a nádudvari, a földesi, a berettyóújfalui és a nagyhegyesi határban a keleti főcsatornából kapott friss tiszta-vízzel öntözték a konyhakerti növényeket, a burgonyát és a lucernát. egyébként is népes volt a hajdusági termelősövetkezetek határa, sokan dolgoztak a burgonyatáblákon és a cukorrépa földeken. /mti/

--

bb.38. gyermekgyógyászat bábjátékkal - befejeződött a magyar bábművészek közgyűlése

t/tf/tm/a/zs

1969. május 18.

vasárnap a filmklubban rendezett szakmai filmvetítéssel befejeződött a nemzetközi bábművész szövetség/unima/ magyar tagozatának kétnapos közgyűlése. a tagozat elnöke, dr. szilágyi dezső, aki egyben igazgatója az állami bábszínháznak is, elmondta, hogy a tanácskozás voltaképpen előkészület volt az unima júniusban sorra kerülő nemzetközi konferenciájára. ez az esemény prágában lesz: a nemzetközi bábművész szövetség - unesco tagszerv - megalakulásának 40. évfordulója alkalmából. jelenleg 52 ország bábművészei tartoznak a nemzetközi szervezethez, magyar részről hat bábos kollektíva és 110 egyéni tag működik a szövetségben. /folyt.köv./

16.45/a

- 15 -

16⁴⁵/a

bb.38./ gyermekgyógyászat.... folyt./-a

a magyar szekció most az utóbbi másfél éves munkájáról vont mérleget a közgyűlésen. az állami bábszínházon kívül ujabban egyre népesebb gárdája van - részint a tv-vetélkedők jótékony hatására - az amatőr báb-mozgalomnak, ugyanakkor dolgozik bábos stáb a pannónia film-studióban és a televíziónál is. nemrégiben önálló pedagógiai-pszichológiai tudományos munkacsoportot hoztak létre, ami nemzetközileg is új kezdeményezés. rendkívül érdekes feladatköre van ennek a gárdának: vizsgálja többek között, miképpen lehet alkalmazni a gyermekgyógyászatban a bábjáték pszichodiagnosztikai és terápiái hatását. a vasárnapi vetítésen az „agresszió”, című film például arról szólt, hogy a lelkiileg sérült, minduntalan kötekedő, verekedő gyereknél ha bábokkal eljátszanak különféle történeteket - közben az orvosok és a pszichológusok meg tudják figyelni, hogy milyen negatív élmény más ráhatás okozhatta lelki sérülésüket.

a magyar bábkulturának egyébként külföldön is igen jó híre, rangja van. legutóbb jugoszláviában, franciaországban, bécsben, berlinben és angliában vendégszerepelt 20-25 főnyi bábos-stáb, színészek, rendezők, tervezők, rendkívül kézügyességű bábosok. a közeljövőre is vannak külföldi meghívások.

azt is elmondta dr.szilágyi dezső, hogy az idén is megrendezik a békéscsabai és a pécsi báb fesztivált./mti/

--

bb.39. hazaérkezett vietnamból a sarlós istván vezette népfront-delegáció

t/tf/mné/a/zs

1969. május 18.

a hazafias népfront küldöttsége, amely sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, a hazafias népfront országos tanácsának alelnöke vezetésével tett látogatást a vietnami demokratikus köztársaságban, - hazaérkezett budapestre. a fogadtatására a ferihegyi repülőtéren megjelent mátyás lászló, a hazafias népfront titkára, sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára, továbbá a fővárosi tanács, a külügyminisztérium, a hazafias népfront, valamint az országos béketanács több vezető munkatársa. ott volt nguyen van phuc, a vdk budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és le huu van, a dmff budapesti állandó képviselőjének ideiglenes vezetője./mti/

17.05/a

--
- 16 -

17⁰⁵/₁₀

bb 40. időközi tanácstagválasztás hajdu-bihar megyében

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

hajdu-bihar megye 13 községében rendeztek vasárnap időközi tanácstagi választásokat. a különböző okokból megüresedett helyekre 22 megyei, járási, illetve községi tanácstagot választottak. /mti/

--

bb 41. autós ügyességi verseny debrecenben

vid-kz/mén szb zs

1969. május 18.

fennállása 10. évfordulója alkalmából 50 induló részvételével rendezett vasárnap autós ügyességi versenyt debrecenben a magyar autóklub helyi csoportja. a versenyen fővárosi, gyöngyösi, ceglédi és szentesi autósok is résztvettek. az első kategóriában kövesi istván lett a nyertes trabant gépkocsijával, a második kategória első helyezettje parádi istván skoda 1000-rel, a harmadik kategóriában pedig dobi imre lett az első moszkvics gépkocsival. mind a három első helyezett debreceni. a női verseny győztese a ceglédi dr. zsámberger györgyné lett. /mti/

--

bb 42. tanácsköztársasági kulturális szemle

ö vdi-kz/mné szb zs

1969. május 18.

vasárnap három megyében - somogyban, hajdu-biharban és szabolcs-szatmárban - került sor a tanácsköztársasági kulturális szemle döntőjére. a kaposvárott megrendezett somogy megyei döntőn a megelőző járási versenyeken legjobban szerepelt uttörő művészeti együttesek - táncosok, irodalmi színpadok, vers- és prózamondók - vetélkedtek az országos döntőbe jutásért. debrecenben a hajdu-bihar megyei uttörő kórusok versenyének döntője zajlott le az aranybika szálló épületében levő bartók teremben. a selejtezőkön indult 100 iskolai énekkar közül 11 jutott a megyei döntőbe, ahol a debreceni bányai julia általános iskola uttörő kórusa vívta ki a jogot, hogy képviselje hajdu-bihar megyét a tanácsköztársasági kulturális szemle országos körustalálkozóján. a nyíregyházi móríc zsigmond színházban megtartott szabolcs-szatmár megyei bemutatón irodalmi színpadok, népi tánc-csoportok, zenekarok és egy színjátszó együttes vett részt. /mti/

--

17.30/a

-17-

17³⁰/₁₀

bb.45. közlemény a nemzetközi újságíró szervezet végrehajtó bizottságának üléséről

16tf/mné/a/zs

1969. május 18.

vasárnap befejeződött a nemzetközi újságíró szervezet végrehajtó bizottságának balatonszéplakon tartott ülése. az ülésről kiadott záróközlemény beszámol arról, hogy a május 15-18 között lezajlott tanácskozáson a nusz tagszervezeteknek és csoportjainak 35 országból érkezett 68 képviselője, továbbá 4 megfigyelő és 12 meghívott vendég vett részt, valamint hízi topuz, az unesco képviselője.

elfogadta a végrehajtó bizottság a nusz főtitkárnak beszámolóját és a főtitkárság által előterjesztett munkatervet, amely két okmány jelenti a nusz szervezetének és csoportjainak munkájához az alapot. a főtitkári beszámoló vitájában elhangzott javaslatokat, indítványokat szintén felveszik - a főtitkárság elemzése után - a munkatervbe. foglalkoztak a tanácskozáson a vietnami nép harcával, a latinamerikai népek függetlenségi harcával, a kuba elleni amerikai mesterkedésekkel, az afrikai népek harcával, a közel-keleti helyzettel, a fasiszta katonai diktatúra alatt szynlódó országok-/görögország, spanyolország és portugália/ népeinek helyzetével, az ázsiai és távol-keleti helyzettel.

a végrehajtó bizottsági ülésen felvették a nusz tagjai sorába a venezuelai sajtószövetséget, a spanyol demokratikus újságírók csoportját, a száműzetésben levő görög újságírók, a görögországi antifasiszta újságírók szövetségét, a japán újságíró kongresszust és a japán újságíró szövetséget. odaltélték a nusz 1968 és 1969. évi nemzetközi újságírók díjait james aldrige/nagy-britannia/, carnero checa/peru/, kim tjkone thee/dél-korea/, josé ricardo masetti/argentina/, a francia rádió és televízió, valamint monika warnerska/lengyelország/ kapta a díjakat.

a nusz legközelebbi kongresszusát - a kubai újságíró szövetség javaslatára - 1970-ben tartják kubában. a mostani ülésen a végrehajtó bizottság vietnamra vonatkozó határozatot fogadott el és felhívást intézett a világ minden újságírójához az európai biztonsággal és más fontos kérdésekkel kapcsolatban. magyar újságírók javaslatára elhatározták rádió-és televízió-újságírók nemzetközi szakmai klubjának létrehozását./mti/

--

17.35/a

- 18 -

17¹⁰ /w

bb.35. vitorlabontás, sétahajóavatás agárdon

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

vasárnap rendezték meg agárdon a hagyományos velencei-tavi vitorlabontó ünnepséget. a velencei-tavi vitorlás-szövetség vizittelepén 200 sportoló és sok vendég jelenlétében a himnusz hangjai mellett húzták fel a kikötő árbócára a nemzeti színű zászlót, a vizen tartózkodó hajók árbóca-ra pedig ugyanakkor a vitorlákat. a vitorlabontás után felavatták a tó új 80 személyes sétahajóját. a dunai szárnyashajóból átalakított vízijármű a szot velencei-tavi flótájának harmadik egysége. az ünnepség után a sétahajó elindult első útjára. a nap záróeseménye a jó szélviszonyok között lezajlott évadnyitó és bajnoki pontszerző vitorlásverseny volt./mti/

--

bb.43. hangverseny a kőszegi jurisich várban

vid/kz/a/zs

1969. május 18.

vasárnap kőszeg tiz gyermek és felnőtt kórusa, valamint a soproni pedagógus kórus nagyszabású hangversenyt adott a jurisich várban. a mintegy 500 dalosból álló egyesített kórust fasang árpád zeneszerző-karnagy, a budapesti bartók béla zeneművészeti szakiskola igazgatója vezényelte. a nagysikerű hangversenyen fellépett kőszeg országhatáron túl is ismert 115 éves concordia kórusa./mti/

--

bb.44. befejeződött a savaria nemzetközi táncverseny és a vii. magyar táncbajnokság

vid/kz/mné/a/zs

1969. május 18.

vasárnap délután a sonderklasse párok latinamerikai táncversenyével folytatódott a savaria nemzetközi táncverseny és vii. magyar táncbajnokság szombathelyi versenysorozata. a 15 országból 29 pár állt rajthoz, ugyanazok, amelyek szombaton este a standard táncokban mérték össze tudásukat. a határország központi zenekarának muzsikájára rumbát, sambát, csacsacsát és passodoblet jártak a párok.

a magas színvonalú és az európai társastánc kultúra nagy fejlődését reprezentáló három napos táncfesztivál páradés gálaesttel zárult, melynek mintegy 1000 főnyi közönséget a helyezett párok szórakoztatták. közreműködött a pécsi balett és németh józsef táncdalénekes.

/folyt.köv./
18.05/a

- 19 -

18²⁰ /w

e m b a r g ó 19.00 óráig!

bb.46. tomsits rudolf kvartettje nyerte a magyar rádió-idei jazzversenyét

vid/kz/mné-/a/zs

1969. május 18.

vasárnap a stúdió 11 fellépésével, az eredményhirdetéssel, illetve a győztes együttes műsorával befejeződött a magyar rádió székesfehérvárott megrendezett iii. jazzversenye.

a magyar rádió zenei főosztályának nagydíját - az első díjat - tomsits rudolf kvartettje kapta. az alba regia első díjat pege aladár kvartettje, az alba regia második díjat gonda jános, richard kruza kvartettje, az alba regia harmadik díjat pedig benkó dixielandja nyerte.

az o.r.i., a ceglédi róna jazz találkozó szervező bizottsága, a rádió-és televízió ujság, valamint az országos szórakoztatózenei központ különdíjait a hot club együttes, a gonda-kruza kvartett, valamint lakatos géza, kovács andor és pege aladár kapták. a hangverseny második részében - a videoton interjazz fesztivál műsorában - két külföldi együttes - a mitsuaki kanno japán kvintett és a ljubljanaí rádió-és televízió 18-tagú big band együttese - lépett fel. /mti/

--

bb.47. elutazott budapestről a kanadai ontario kereskedelmi minisztere

t/sz/tm/a/zs

1969. május 18.

stanley j.randall, kanada ontario tartományának kereskedelmi és fejlesztésügyi minisztere -valamint az általa vezetett delegáció, amely a budapesti nemzetközi vásár megnyitására érkezett budapestre - vasárnap elutazott hazánkból.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent veres péter, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, s ott volt a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa.

a minisztert fogadta dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. szalai béla, külkereskedelmi miniszterhelyettes, kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke. stanley j.randall tárgyalásokat folytatott több magyar külkereskedelmi vállalat vezetőivel is./mti/

- 20 -

19.20/szb

1982

bb 44. /befejeződött... 1. folyt./-szb

a sonderklasse párok latin-amerikai táncversenyét - megosztott első helyezéssel - heinz kern - helga theissl /ausztria/ és stanley shippey - iris o,kane /anglia/ nyerte. a harmadik helyre a többszörös világbajnok táncos házaspár dr. jürgen bernhold - helga bernhold /nszk/ került.

külön rendezték meg a magyar ,,a,, osztályu párok latin-amerikai táncbajnokságát. a bajnoki címet jánosi lászló - juhász valéria /fővárosi művelődési ház/ nyerte el. második helyre kondrád péter - balázsovics éva, a budapesti táncstúdió versenyzői kerültek. a harmadik helyezett: lászló attila - szatucsek klára /szombathely/. /mti/

--

bb 48. páрмаi operaénekesek debrecenben

vid-kz/mné szb zs

1969. május 18.

pármai operaénekesek vendégszereptek vasárnap a debreceni csokonai színházban. az olasz művészek - desdemona malvisi, renato gavarini, angelo romane, franco federici - puccini pillangókisasszony című operájában léptek a közönség elé és megérdemelt sikert arattak. az opera dirigense is olasz volt: francesco maria martini. az előadást kertész gyula rendezte. a páрмаi vendégművészek miskolcon és egerben is fellépnek a debreceni társulattal. /mti/

--

bb 49. súlyos balesetek

i tf/tm szb zs

1969 május 18.

furási munkálat, béleléscsőcsere közben elszakadt a vontató drótkötél a dunántúli kőolajfurási vállalat kiskunmajsai üzemegegységének szanki munkahelyén - s egy visszaeső cső taubl adolf 36 éves furásmester gellénházi lakosra esett, aki olyan súlyosan megsérült, hogy az orvoshoz szállítás közben meghalt. a baleset ügyében vizsgálat indult.

nem tartotta be a munkavédelmi előírásokat ficsor mátyás 48 éves csoportvezető, aki a szegedi szücsipari ktsz bőrkikészítő üzemében egy magas fordulatszámú centrifugát fadoronggal fékezett, a dorong beszorult, a centrifuga rögzítetlen fedele kivágódott és ficsort halálra sujtotta.

/folyt.köv./

19.35/a

-21-

1982

bb 49. /sulyos... 1. folyt./-szb

gyermektragédia történt a bakonyoszlópi tsz cseszneki fa-
telepén: vincz istván 6 éves kisfiú játék közben a fátalap
viztárolójába esett és belefulladt. a felelősség megállapítására
vizsgálatot indítottak.

poczak józsef 50 éves vontatóvezető, magyarszerdahelyi la-
kos bocska község külterületi dombos szántóföldjén egy pótkocsis
vontatóval felborult, a jármű alá esett és a helyszínen meghalt.
/mti/

..-

- v é g e -

19.42/

19.42/

-22-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1969. május 18.

bnv 1. telt ház a vásáron - a bnv első vasárnapja

t kf/tm szb zs

1969. május 18.

ideális látogató idő köszöntött be a budapesti nemzetközi
vásár első vasárnapján. a korai eső nem riasztotta el a vásárra
igyekvőket, mert a nyitás előtt már a nap is kisütött, kellemes-
sen felüdült környezet várta a ligeti vásárváros vendégeit.

az első vásári vasárnap a hagyományoknak megfelelően nagy
tömegeket vonzott. egymás után érkeztek a külön-autóbuszok, a
pados tehergépkocsik a dózsa györgy uti parkolóhelyre, ahol dél-
ben már alig-alig akadt üres hely. több vásári különvonat is on-
totta a látogatókat. a pénztárak jóval a nyitás előtt üzembe áll-
tak, s már 9 órakor hosszú sorok váraakoztak a bejáratoknál. a fő-
kaput ezért a hivatalos idő előtt már 3/4 10-kor megnyitották. a
déli órákra azonután szinte telt ház volt a bnv-n. hivatalos
vendége is volt ezen a napon a vásárnak, a zágrábi vásár vezér-
igazgatójának személyében.

a vasárnapi első gyorsjelentés szerint délig több mint het-
venezer látogató lépett be a kapukon, s így számítani lehet ar-
ra, hogy vasárnap a bnv vendégeinek a száma meghaladja a százez-
ret. /mti/

..-

13.20/szb

-1-

14.20

bnv 2. bővíté export termelését az épgép- sajtótájékoztató a budapesti nemzetközi vásáron

t sb/tm szb zs

1969. május 18.

megkötésrezi exporttermékeinek gyártását az idén az építőgépgyártó vállalat - jelentette be a budapesti nemzetközi vásáron vasárnap tartott sajtótájékoztatóján jablonkai istván vezérigazgató. a vásár idején kötnek szerződést ndk-beli megrendelőkkel újabb, mintegy 12 millió forint értékű hazai építőgép ez évi szállítására. ezekben a napokban állapodnak meg a nyugatnémet elba-céggel is, havi 10-15 magyar cementsiló szállításában is, ami csaknem egymillió márka értékű üzletkötést jelent.

az épgép egyébként az idén jelentkezett a vásáron először önálló kiállítással. sok külföldi megrendelő érdeklődik a vállalat most bemutatott bnv-díjas gyorsgőzfejlesztő gépe iránt, amely nemcsak az építőiparnak, hanem a textiliparnak és az autószervez állomásoknak is hasznos berendezése lehet. megtekinthető a kiállításon az első magyar nagy építési gyorsfelvonó. ez az emelőgép a magas létesítmények, kémények, tornyok építkezésein gyorsítja a munkát, mert 200 méter magasságig 12 személyt, vagy ezer kiló anyagot szállít. tárgyalásokat folytatnak azonban ndk-beli vállalatokkal 1 500 kilogramm teherbírásu gyorsfelvonó gyártásáról is.

a vállalat kétoldalú együttműködési megállapodások alapján hangolja össze a kgst országok építőgép-gyártását lengyel és csehszlovák vállalatokkal is. most fejezte be egy újfajta házépítő panelüzem kiállítását, amely évente 500 lakás falelemét készíti el. az új üzem berendezéseit, mihelyt az adott városban befejezte építési programját, könnyen áttelepíthetik más építési területre. az arab országok érdeklődnek a vándoroltatható házgyár iránt és előreláthatóan még az idén sor kerülhet a szállítási szerződés megkötésére. /mti/

--

bnv 3. a magyar likőripari vállalat sajtótájékoztatója

t kf/tm szb zs

1969. május 18.

vasárnap az élelmiszeripari pavilonban tartotta sajtótájékoztatóját a magyar likőripari vállalat. kelemen györgy vezérigazgató elmondotta, hogy mintegy 50 különféle terméket készítenek, s ezek közül az utóbbi években egy tucatja hazai és külföldi kiállításokon, vásárokon díjat nyert. legújabb trófeájuk a bnv 1969. vásárdíj, amelyet a diszdobozos márka-vermuth és budafok brandy érdemelt ki.

/folyt.köv./

13.35/szb

-2-

14/2

bnv 3. /a magyar... 1. folyt./-szb

a vállalat az elmúlt 5 év alatt két és félszeresére növelte exportját; az idén termékeik 52 országba jutnak el. legnagyobb vásárlójuk a szovjetunió, fontos kereskedelmi partnerük ezen kívül az ndk, Lengyelország, románia, bulgária és csehszlovákia, a tőkés piacon pedig az egyesült államok, kanada és az nszk. jóllehet az ideai export-üzleteteket már megkötötték, a bnv hozzájárul a vállalat exportjának bővítéséhez. a monipex-szel, a konsumex-szel és a hungarocoop-al közösen tárgyalnak ugyan- is szovjet és lengyel cégekkel további 3 millió palack itai, főleg konyak, ideai szállításáról. ezen kívül előkészítik a jövő évi üzletet, s a külföldi megrendelők tájékoztatják arról, milyen mennyiségű szállításokra képesek a következő években.

a vállalat a vásárt egyben arra is felhasználja, hogy korszerűsítéséhez, fejlesztéséhez szükséges eszközökről tárgyaljon külföldi és hazai cégekkel. ma már világszínvonalon álló olasz és osztrák gépekkel dolgoznak, s most további hasonló berendezéseket szeretnének vásárolni gépparkjuk bővítéséhez, korszerűsítéséhez. a csepel autógyárral tárgyalnak a vásáron kiállított speciális coca-colas gépkocsi mintapéldányának üzemszerű kipróbálásáról, s ha a próba sikeres lesz, 50-et szeretnének rendelni a korszerű szállító-járműből. /mti/

--

bnv 4. a vásár kedvező alkalom az újabb hosszulejratu kooperációs szerződések előkészítésére - lengyel külkereskedelmi miniszterhelyettes nyilatkozata

t sz'/tm szb zs

1969. május 18.

marian dmochowsky, lengyel külkereskedelmi miniszterhelyettes, aki a bnv vendégeként résztvett a vásár megnyitásán, elutazása előtt az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

- az elmúlt években nagy mértékben kiszélesedtek az országaink számára kedvező gazdasági kapcsolatok. a magyar-lengyel árucseré 1958. és 1967. között megháromszorozódott, évente több mint 14 százalékkal növekedett. a forgalom erőteljes bővülésével párhuzamosan főként a gépipari termékek cseréje fokozódott.

/folyt.köv./

-3-

15/2

bnv 4. /a vásár... 1. folyt./-szb

Lengyelország a negyedik helyen áll Magyarország kereskedelmi partnereinek sorában és Lengyelország külkereskedelmi partnerei között Magyarország az ötödik helyet foglalja el. a jelenleg érvényes kereskedelmi megállapodás 1969-re a tavalyihoz mérten 18 százalékos forgalomnövelést tesz lehetővé. az eddig megkötött vállalatok közötti magánjogi szerződések birtokában máris megállapítható, hogy a tervezett forgalmat sikerül majd elérnünk.

- a kgst ajánlásai alapján a magyar és a lengyel szakemberek a gazdasági együttműködés különböző új formáit, módjait kutatták. mind a magyar, mind a lengyel gazdasági vezető köröknek egyöntetű véleménye, hogy az árucsereforgalom további bővítése nagymértékben az ipari kooperációk szélesítésétől függ. a hagyományos kereskedelmi kapcsolatokat ki kell egészíteni tartós, az ipari munkamegosztáson alapuló együttműködéssel. a magyar és lengyel ipar már több ilyen jellegű megállapodást kötött. ezek közé tartozik például a közelmúltban újabb 10 évre meghosszabbított timföld-alumínium egyezmény, vagy a lengyel kén magyarországi szállítására vonatkozó 15 évre szóló megállapodás és az újabb kénsvgyár építéséhez komplett berendezés szállítása. az ipar és kereskedelem szakemberei a vásáron is fel kívánják használni az alkalmat arra, hogy újabb kooperációs szerződéseket készítsenek elő. a lengyel vállalatok a budapesti nemzetközi vásár legnagyobb kiállítói közé tartoznak, a rendelkezésükre álló mintegy 4 500 négyzetméternyi területen igyekeznek szemléltetni a lengyel népgazdaságnak a felszabadulás óta elért eredményeit. főként azokat a gyártmányokat sorakoztatják fel, amelyek előállításában kooperációk jöhetnek létre. ezért láthatnak az érdeklődők például olyan sok különböző rendeltetésű járművet. a járműiparban már megkezdődött egy bizonyos fokú gyártás-szakosítás és ezt is tovább kívánjuk fejleszteni.

- a lengyel vállalatok fokozódó aktivitást fejtenek ki a magyar piacon. ezt bizonyítja az is, hogy már ebben az évben 11 kiállítást és szimpóziumot rendeztek Magyarországon, ezek közül egyik legnagyobb az építőipari gépbemutató volt, és az amelyet az öntődei technológiákról salgótarjában rendeztek.

- véleményem szerint igen hasznosak ezek a találkozók, mert hozzájárulnak ahhoz, hogy a következő öt éves időszakra szóló tervek konzultációkon jobban mérlegelhessek az érdekelt vállalatok törekvéseit, lehetőségeit. bizonyos vagyok abban, hogy a budapesti most kezdődő kooperációs és kereskedelmi tárgyalások eredményesen folytatódnak majd júniusban a pozsonyi vásáron. /mti/

15.30/szb

-.-
-4-

15.40

bnv 5. „vásárfia,, - több mint háromszázezer forintért

kf/tm szb zs

1969. május 18.

a bnv néhány árusító pavilonja nagy forgalmat bonyolított le vasárnap a „vásárfiának,, számítógépekkel. a legnagyobb sikert talán a dohányipar új, vásárdíjas pálma cigarettája aratta, amelyből csaknem 20 000 csomag fogyott el. az édes pavilon - a magyar édesipar üzlete - 70 000 forintos forgalmat bonyolított le, elsősorban a szép édességdobozokból, az italdobozokból, az új csomagolású amigo kávéból. a látogatók többsége vett a bnv immár hagyományos csemegéjéből, a szovjet fagyalétból, annak ellenére, hogy a két árusítóhely bizony kevés volt a zavartalan kiszolgáláshoz.

a zöldért vásári pavilonja 70 000 forintos forgalmat bonyolított le: 20 mázsa narancs fogyott, továbbá sok eper, paradicsom, paprika és alma. a fővárosi sütőipari vállalat pavilonjában több mint 15 000 hosszú guba-rud és óriáskifli fogyott. a győri husipari vállalat standjánál is mindig volt vevője elsősorban a füstölt kolbásznak és házi sonkának.

úgy látszik, a hazai látogatók is „felfedezték,, a szép népművészeti cikkeket: a mezőkövesdi „matyóbolt,, ezuttal szinte csak belföldieket szolgált ki. a kozmetikai és háztartás-vegyipari vállalat camea boltja több mint tízezer forint értékű piperecikket adott el, köztük az elsőként itt árusított műanyag figurás gyermek-sampon, az egzotikus napozóhabot, a topáz kölnit, stb. ugyancsak kelendők voltak a hódmezővásárhelyi májlikagyártermékek, - különösen a miska-kamcsó sorozat, amelyből már likörös méretűt is gyártottak.

mindent egybevetve ezen a vásári vasárnapon több mint 300 000 forintot költöttek vásárfiára a bnv látogatói. /mti/

-.-

bnv 6. csucsforgalom a külföldiek klubjában

t kf/tm szb zs

1969. május 18.

vasárnap a vásáron a külföldi kiállítók többsége szünnapot tartott, csak a tájékoztató ügyeletesek voltak a pavilonokban. a külföldiek klubja viszont csucsforgalmat bonyolított le:

/folyt.köv./

18.36/szb

-5-

18.40

bnv 6. /csucsforgalom... 1. folyt./-szb

a szünnapot ugyanis a kiállítók többsége pihenésre, szórakozásra, a fővárossal való ismerkedésre fordította, s ehhez a klub különböző szolgáltatásaival nyújtott segítséget. a klub kis postahivatala többszáz képeslapot, bélyeget adott el. főleg délelőtt valamennyi információs szünet nélkül munkában volt, az érdeklődőknek egész napos, félnapos szórakozó, kiránduló programokat állítottak össze, javasoltak. /mti/

--

bnv 7. tárgyalások a coca-cola gyártás növeléséről

t kf/tm szb zs

1969 május 18.

a vásáron kapható a coca-cola, ami a városban hiánycikknek számít. ezzel kapcsolatban a magyar likőripari vállalat illetékesei elmondották: gyártó kapacitásuk véges, egyelőre naponta 100 000 palack ital hagyja el az üzemet. a bnv nagy felvevőpiac, így természetesen a vásár 10 napja alatt kevesebb jut a fővárosban egyéb helyekre. a belkereskedelmi minisztérium illetékesivel néhány napon belül kijelölik azokat az üzleteket, amelyek a jelenlegi kapacitást figyelembe véve - minden időben árusítanak colát, ennél szélesebb hálózat ellátására azonban nem képesek. az idén javulás egyelőre nem várható, jóllehet a tavalyi 8 millióval szemben 20 millió palack coca-colát adnak a kereskedelemnek és a vendéglátó iparnak. a bnv-t felhasználják arra, hogy az érdekelt külföldi partnerrel tárgyaljanak a cola-gyártás továbbfejlesztése érdekében, a tárgyalások eredményeként várhatóan még az idén további gépeket szereznek be, s jövőre már 120 millió palack coca-colát gyártanak. /mti/

--

bnv 8. csaknem negyedmillió látogató a bnv-n

t kf/tm szb zs

1969. május 18.

az első tájékoztatások szerint pénteken és szombaton összesen 134 000 látogatót fogadott a bnv. vasárnap telt ház volt a vásáron, a látogatók száma meghaladta a százezret. így - a hivatalos megnyitó több ezer résztvevőjét nem számítva - két és fél nap alatt megközelítően negyedmillióan keresték fel a budapesti nemzetközi vásárt. /mti/

--

-6-

18⁴⁵/₁₀

bnv 9. kétmillió forint ételre, italra - nagy forgalom a vásár vendéglőiben

t kf/tm szb zs

1969. május 18.

nagy forgalmat hozott a kellemes látogatóidő a vásár vendéglátó iparának. vasárnap szinte nyitástól a zárásig ebédidőt tartott a vásári vendégereg. a látogatók nem szenvedtek hiányt semmiben, legfeljebb az okozott bosszúságot, hogy a nagy zsúfoltság miatt néhány akadózott a kiszolgálás.

a vajdahunyad étterem 1 200 személyes kertje egész nap telet volt, itt csupán a „hivatalos”, ebéidő alatt hatezer vendéget szolgáltak ki. a mátyás pincében is csak időnként akadt hely, s a nagy létszámú személyzet megállás nélkül dolgozott. a két medve söröző 150 000 forintos forgalmat bonyolított le. a xiii. kerületi vendéglátó vállalat önkiszolgáló éttermében és büféiben egyebek között három mázsa kolbász, 30 hekto sör, több ezer adag gulyás és halászlé fogyott. a balaton étteremben 15 000 vendéget láttak el étellel, itallal. a legforgalmasabb a kis luccullus büfé volt, ahol egyebek között 500 adag csirkét, 3 000 adag kolbászt, ezer adag flekkent és 40 hekto sört adtak el. óvatos becslések szerint is mintegy kétmillió forintot költöttek ételre, italra ezen a vásárnapon a vásárlátogatók. /mti/

--

bnv 10. a kanadai kiállítók fogadása

t sz/tm szb zs

1969. május 18.

vasárnap este a gellért szállóban fogadást adtak a budapesti nemzetközi vásár kanadai kiállítói abból az alkalomból, hogy kanada ontario tartománya első alkalommal vesz részt hivatalosan a vásáron. a fogadáson megjelent a magyar gazdasági élet számos képviselője, a budapesti diplomáciai testület több tagja. /mti/

--

- v é g e -

19.40/szb

-7-

18⁴⁵/₁₀

M.T.I.

Kiadja a Magyar Tájékoztató Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. május 19.

bb 1. hírek a főváros életéből

i gj/hné/zs/um la

toronyházak a kisz-lakótelepeken

1969. május 19.

gyors ütemben halad a xx. kerületi végsey utcában a pesterzsébeti kisz-lakótelep építése. a tereprendezés, a csatorna, a gáz- és a vízvezetékek lefektetése befejezéséhez közeledik és hamarosan hozzálátnak a magasépítési munkákhoz. a telepen tizenhárom - egyenként 45,60, illetve 70 méter hosszú - négyemeletes sávház, tizenöt négyemeletes kockaház, egy kilencemeletes, 120 méter hosszú „sávtoronyház”, valamint egy 15 emeletes toronyház kerül tető alá. a gázfűtéses, hideg-melegvízzel ellátott, beépített konyhabutonnal felszerelt több mint 1200 lakás többsége másfél-kétszobás lesz.

a lakótelep egyébként egy sor kiszolgáló létesítményt is kap. így egyebek között abc-áruházat, éttermet, szolgáltató házat, orvosi rendelőt, és gyógyszertárat nyitnak. ezenkívül 12 tantermes általános iskola, százszemélyes óvoda és 60 személyes bölcsőde építését is tervbe vették. a kisz-lakótelep teljes befejezését 1973-a tervezik.

ifjúsági klub ujbudán

augusztus 20-án nyitják meg a iv. kerület, csokonai utca 38. szám alatt az ujbudai ifjúsági klubját. az épületet, amelyet eddig más célra használtak, több mint 3,5 millió forintos költséggel hozzák rendbe. a földszinti részen képzőművészeti és fotó-szakkört, könyvtárt, eszpresszót, valamint kiállító termet rendeznek be. az emeleti részen alakítják ki a klub 600 személyes dísztermét és balett termét.

/fo lyt.köv. /

- 1 -

1502/20